



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2008/44
7 December 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств

Сто сорок четвертая сессия
Женева, 11-14 марта 2008 года
Пункт 4.2.40 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проектов поправок к действующим правилам

Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 116
(защита автотранспортных средств от несанкционированного использования)

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) на ее девяносто третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/72, пункт 25). В его основу положен документ

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2007/34 с поправками. Он представлен на рассмотрение WP.29 и AC.1.

Пункт 5.1.2 изменить следующим образом:

"5.1.2 "устройство для предотвращения несанкционированного использования" означает систему, предназначенную для предотвращения несанкционированного приведения в действие двигателя обычными средствами или использования другого источника энергии основного двигателя транспортного средства в сочетании по крайней мере с одной системой, которая:

- a) блокирует рулевое управление; либо
- b) блокирует передаточный механизм; либо
- c) блокирует механизм переключения передач; либо
- d) блокирует тормоза.

В случае системы, блокирующей тормоза, отключение этого устройства не должно приводить к автоматическому растормаживанию вопреки намерениям водителя".

Пункт 5.2.14 изменить следующим образом:

"5.2.14 Устройства для предотвращения несанкционированного использования, препятствующие растормаживанию тормозов транспортного средства, допускаются только в тех случаях, когда рабочие элементы тормозов удерживаются в заблокированном положении с помощью чисто механического устройства. В этом случае предписания пункта 5.2.13 не применяются".

Пункт 5.3.2 изменить следующим образом:

"5.3.2 Устройства для предотвращения несанкционированного использования путем воздействия на передаточный механизм или тормоза".

Включить новый пункт 5.3.2.2 следующего содержания:

"5.3.2.2 Устройство для предотвращения несанкционированного использования путем воздействия на тормоза должно затормаживать по меньшей мере одно колесо с каждой стороны по крайней мере одной оси".

Пункт 5.3.2.2 (прежний), изменить нумерацию на 5.3.2.3.

Пункт 5.3.2.3 (прежний), изменить нумерацию на 5.3.2.4, а текст следующим образом:

"5.3.2.4 Должна исключаться возможность случайной блокировки передаточного механизма либо тормозов, когда ключ находится в замке устройства для предотвращения несанкционированного использования, даже если действует или приведено в рабочее положение устройство, препятствующее запуску двигателя. Эти предписания не применяются в тех случаях, когда устройства, используемые для другой, дополнительной цели, отвечают требованиям пункта 5.3.2 настоящих Правил, и для обеспечения этой дополнительной функции требуется замок, соответствующий вышеизложенным условиям (например, электрический стояночный тормоз)".

Пункт 5.3.2.4 (прежний), изменить нумерацию на 5.3.2.5, а текст следующим образом:

"5.3.2.5 Противоугонное устройство должно быть сконструировано и изготовлено таким образом, чтобы оно полностью сохраняло свою эффективность даже при определенной степени износа в результате 2 500 циклов блокировки в каждом направлении. В случае противоугонного устройства, действующего на тормоза, это касается каждой механической или электрической детали устройства".

Пункт 5.3.2.5 (прежний), изменить нумерацию на 5.3.2.6, а текст следующим образом:

"5.3.2.6 Если устройство для предотвращения несанкционированного использования допускает возможность извлечение ключа в положении, не являющемся положением блокировки передаточного механизма или тормозов, то оно должно быть сконструировано таким образом, чтобы исключалась возможность случайной установки этого устройства в такое положение и извлечения ключа".

Пункт 5.3.2.6 (прежний), изменить нумерацию на 5.3.2.7, а текст следующим образом:

"5.3.2.7 В случае использования противоугонного устройства, действующего на передаточный механизм, оно должно быть достаточно прочным, чтобы выдерживать без повреждений, которые могут поставить под угрозу безопасность движения, приложенный в обоих направлениях в статических условиях крутящий момент, на 50% превышающий максимальный момент, который может действовать на передаточный механизм в обычных условиях. При определении величины этого пробного момента принимается в расчет не максимальный момент двигателя, а максимальный момент, который может быть передан через сцепление или автоматическую коробку передач".

Включить новые пункты 5.3.2.8 и 5.3.2.9 следующего содержания:

"5.3.2.8 В случае транспортного средства, оснащенного противоугонным устройством, действующим на тормоза, это устройство должно быть в состоянии удерживать груженое транспортное средство в стационарном положении под 20-процентным уклоном либо на 20-процентном подъеме.

5.3.2.9 В случае транспортного средства, оснащенного противоугонным устройством, действующим на тормоза, требования настоящих Правил не должны истолковываться в качестве отступления от Правил № 13 или Правил № 13-Н даже при его несрабатывании".
